



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-020

FISHERIES ACT

Maritimes Region

Close Time

Variation Order 2020-020

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby issues the annexed Order varying the close times for fishing for landlocked salmon in certain inland and tidal waters of Nova Scotia.

Issued at Halifax, Nova Scotia this 4th day of May, 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR LANDLOCKED SALMON
FISHING IN CERTAIN WATERS OF NOVA SCOTIA

Short Title

1. This Order may be cited as *Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-020*.

Variation

2. The close times for fishing for landlocked salmon, as fixed by Section 51 of the *Maritime Provinces Fishery Regulations* and set out in column II of items 1, 2, 3, 4 and 5 of the table to that section are hereby varied so that no person shall fish for landlocked salmon during the period January 1 to December 31, except in the waters set out in column I of an item of the table to this order during the close time set out in column II of that item.

TABLE

Item	Column I Waters Nova Scotia	Column II Close Times
1.	<p>Cape Breton County: Garbarus Lake;</p> <p>Guysborough County: Goose Harbour Lake;</p> <p>Halifax County: Lake Charles, Lake Williams, Lake Thomas, Fletchers Lake, Shubenacadie Grand Lake, Scraggy Lake, Lake Charlotte;</p> <p>Hants County: Little Grand Lake, Shubenacadie Grand Lake.</p>	<p>Jan. 1 to Mar. 31 and Oct. 1 to Dec. 31</p> <p>Jan. 1 to Mar. 31 and Oct. 1 to Dec. 31</p> <p>Jan. 1 to Mar. 31 and Oct. 1 to Dec. 31</p> <p>Jan. 1 to Mar. 31 and Oct. 1 to Dec. 31</p>

Coming Into Force

3. This Order shall come into force on the date it is signed and remain in force until December 31, 2020, unless otherwise revoked, at which time the close times shall revert to those set out in the said Regulations.



Variation Order / Ordonnance de modification

MAR-VAR-2020-020

LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes

Périodes de fermeture

Ordonnance de modification n° 2020-020

La directrice générale régionale de la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans, en vertu du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, établit l'ordonnance de modification ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture de la pêche de la ouananiche dans certaines eaux intérieures et marées de la Nouvelle-Écosse.

Fait à Halifax (Nouvelle-Écosse), le 4 mai 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMATURE DE LA PÊCHE DE LA OUANANICHE DANS CERTAINES EAUX DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

Titre abrégé

1. Cette ordonnance de modification peut être citée comme *l'ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2020-020*.

Modification

2. Les périodes de fermeture de la pêche de la ouananiche telle que déterminée en article 51 du *Règlement de pêche des provinces maritimes* et figurant dans la colonne II des articles 1, 2, 3, 4 et 5 du tableau de cet article sont par la présente modifiées, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher la ouananiche entre le 1 janvier et le 31 décembre, sauf dans les eaux indiquées dans la colonne I d'un article du tableau de la présente ordonnance et pendant la période de fermeture indiquée dans la colonne II de cet article.

TABLEAU

Article	Colonne I Eaux Nouvelle-Écosse	Colonne II Périodes de fermeture
1.	comté du Cap-Breton lac Garbarus;	Du 1 ^{er} janv. au 31 mars et 1 ^{er} oct. au 31 déc.
	comté de Guysborough lac Goose Harbour;	Du 1 ^{er} janv. au 31 mars et 1 ^{er} oct. au 31 déc.
	comté de Halifax: lac Charles, lac Williams, lac Thomas, lac Fletchers, lac Shubenacadie Grand, lac Scraggy, et lac Charlotte	Du 1 ^{er} janv. au 31 mars et 1 ^{er} oct. au 31 déc.
	comté de Hants; lac Little Grand, lac Shubenacadie Grand	Du 1 ^{er} janv. au 31 mars et 1 ^{er} oct. au 31 déc.

Entrée en vigueur

3. Cette ordonnance entrera en vigueur à la date de sa signature et restera en vigueur jusqu'au 31 décembre 2020, sauf abrogation ultérieure, date à laquelle les périodes de fermetures seront portées aux périodes de fermetures comme elles sont fixées dans le règlement.